

طرح درس جهت ارائه در ترم سوم

دانشکده	هنر و معماری	گروه	ادبیات نمایشی
گرایش		مقطع	کارشناسی ارشد
نام درس	تاریخ تطبیقی ادبیات ایران و جهان ۲	نوع درس	پایه نظری تخصصی اختیاری
تعداد واحد	2	نام استاد	دکتر اسماعیل نجار
دروس پیش‌نیاز		تلفن دفترکار	82883746
دروس هم‌نیاز		پست الکترونیک	Najar@modares.ac.ir

✓ اهداف درس:

در این درس نمونه‌هایی از گونه‌های مختلف ادبیات بین سالهای ۱۹۰۰ و ۲۰۲۱ مورد مطالعه خواهند گرفت. با توجه به مفهوم "روح زمان" با انتقال تاریخی افکار و نظریه‌ها در قرن بیستم و بیست یکم بیشتر آشنا می‌شویم. دانشجویان با مفهوم چرایی وجود و چگونگی کارکرد ادبیات تطبیقی جدید بیشتر آشنا خواهند شد و به تحقیق و پژوهش در مکتب آمریکایی در این مطالعه بینا رشته‌ای و میان فرهنگی خواهند پرداخت.

LEARNING OBJECTIVES:

- To become familiar with the various cultures, nations, and literatures between 1900 and 2021
- To analyze the world literature within cultural and political context of this time period
- To explore the residual evolution and development of literary writings in the world and in Iran
- To learn and practice how to do comparative studies in and on literature

✓ رئوس مطالب و برنامه ارائه در کلاس: (در صورتی که واحد عملی یا نظری-عملی بود، نوع آموزش در توضیحات بیان شود)

شماره جلسه	موضوع جلسه درس	توضیحات
جلسه اول	Introduction to course and each other	
جلسه دوم	Syllabus Analysis	
جلسه سوم	O'Neill's <i>The Hairy Ape</i> and Hedayat's <i>The Stray Dog</i> گوریل پشم آلو و سگ ولگرد (مکتب‌ها و بافت متن‌ها و ژانرهای مرتبط)	
جلسه چهارم	Mayakovsky's <i>The Bedbug</i> and Rice's <i>The Adding Machine</i> ساس و ماشین جمع‌کننده (مکتب‌ها/بافت‌متن‌ها/...) کتاب مرگ یک رشته	
جلسه پنجم	Alavi's <i>The Suitcase</i> and Christie's <i>The House at Shiraz</i> -- چمدان و خانه‌ای در شیراز	
جلسه ششم	Brecht's <i>Life of Galileo</i> and Susan Glaspell's <i>Trifles</i> گالیله و خرده چیزها	
جلسه هفتم	Osborne's <i>Look Back in Anger</i> and Radi's <i>The Blue Slit</i> با خشم به گذشته بنگر و روزنه‌ی آبی	
جلسه هشتم	Cesaire's <i>The Tempest</i> , Sa'edi's <i>An Eye for An Eye</i> چشم برابر چشم و طوفان	
جلسه نهم	Muller's <i>Hamletmachine</i> , and Golshiri's <i>A Man With a Red Tie</i>	

	هملت ماشین و مردی با کراوات سرخ	
	<p>“Identity Card” (Mahmoud Darwish, Palestine)  “Solitary Confinement” and “Fragrant Hands”  (Faiz Ahmad Faiz, Pakistan)  “The Silenced” (Nadia Anjuman, Afghanistan)  “Some Advice to Those Who Will Serve Time in  Prison” (Nazim Hikmet, Turkey)  “I’m in Prison this Fall” (Mahdi Akhavan Sales,  Iran)</p> <p>*Borges’s <i>Averroes’s Search</i></p> <p>گزیده ای از اشعار شاعران در تبعید و جستجوی ابن رشد</p>	جلسه دهم
	<p>Nalbandian’s <i>A Deep and Significant Research About Fossils of 25<sup>th</sup> Genealogy Period, or 20<sup>th</sup>, or 14<sup>th</sup>, or 20<sup>th</sup>, It Doesn’t Matter!</i> and Frisch’s <i>The Firebugs</i></p> <p>پژوهشی ژرف و سترگ در سنگواره های قرن بیست و پنجم زمین شناسی یا چهاردهم، بیستم،  فرقی نمی کند  و آتش سوزان (آتش افروزان)</p>	جلسه یازدهم
	<p>El Guindi’s <i>Back of the Throat</i> and Reza’s “Art”</p> <p>در انتهای گلو و “هنر”</p>	جلسه دوازدهم
	Research Day (article report)	جلسه سیزدهم
	Atwood’s <i>The Handmaid’s Tale</i> , Prirzad’s <i>Things We Left Unsaid (I Will Turn Off the Lights)</i>	جلسه چهاردهم
	<p>Gray’s <i>Swimming to Cambodia</i>, and Charmshir’s <i>Hamlet; Prince of Anguish</i></p> <p>شنا به سمت کامبوج، هملت</p>	جلسه پانزدهم
	Wrap up	جلسه شانزدهم

✓ روش ارزشیابی:

✓ **ATTENDANCE AND PARTICIPATION POLICY**

- ✓ This class requires regular AND punctual attendance. You may miss up to TWO sessions; after the second one, you will automatically fail. Every two late arrivals will be equivalent to one unexcused absence. To receive an excused absence, you must present written documentation of the medical/academic event when you return to class. Students with closely scheduled classes must notify the instructor if they anticipate being late. Students will arrive having completed all readings and assignments. Students will be evaluated on preparation and participation in discussions, group assignments, and other in-class exercises.

✓ \* غیبت غیر موجه بیش از دو جلسه با حذف درس برابر است. برای موجه کردن غیبت احتمالی مدارک معتبر پزشکی،  
آکادمیک و هنری مورد نیاز است.

✓

✓ **CLASS PRESENTATION**

- ✓ Each student will present on a subject assigned by the instructor of the course. The presentations should either include PowerPoint slides or handouts. Students must include a work cited page for this assignment. Please make sure of the credibility of your sources. Books and articles are prioritized. The use of uncreditable online sources like Wikipedia, Sparknotes, and Cliffsnotes are highly discouraged at this level.

✓

- ✓ \*دانشجویان در زمان مشخص شده توسط استاد به ارائه سخنرانی و گفتار درس در کلاس می پردازند. به بیانی دیگر، هر دانشجو یک جلسه تمام طول مدت کلاس را راهنمایی و تدریس خواهد کرد.

✓

✓ **FINAL EXAM**

- ✓ You will be given 2 questions. You will choose one of them and will write a 1000-word essay in class for it on the exam date.

✓

- ✓ \*امتحان پایان ترم شامل دو سوال می شود که دانشجو به انتخاب خود به یکی از سوال ها (به صورت تشریحی و در هزار کلمه) در روز امتحان پاسخ خواهد داد.

✓

✓ **GRADING:**

- ✓ This is a points-based course. Your grade will be based on the points you earn on assignments. The points break down as follows:

✓

- ✓ Class Participation..... 10 pts

- ✓ Presentation..... 5 pts

- ✓ Final Exam ..... 5 pts

- ✓ **Total ..... 20pts**

✓

- ✓ نحوه ارزیابی دانشجویان:

- ✓ تکالیف، فعالیت کلاسی و حضور در بحث ها..... ۱۰ نمره

- ✓ ارائه پروژه/درس گفتار..... ۵ نمره

- ✓ امتحان پایان ترم..... ۵ نمره

**RECOMMENDED TEXTS:**

Not many particular books are assigned as a primary sourcebook. For each session, students are expected to acquire the materials (books, play scripts, articles, etc.) from the accessible sources and have them read. Yet, student must have read the following articles, treatises and books by now at this level:

*The Birth of Tragedy* by Friedrich Nietzsche

*Naturalism in the Theatre* by Emile Zola

*The Theatre of the Absurd* by Martin Esslin

“Postmodernism and Consumer Society” by Fredric Jameson

“Theatre for Pleasure of Theatre for Instruction” Bertolt Brecht

*The Theatre and Its Double* and “No More Masterpieces” by Antonin Artaud

*Modern Drama and the Rhetoric of Theater* by W. B. Worthen

“Tragedy and the Common Man” by Arthur Miller

“Two Superdramas” by Yvon Goll

“Plays” by Gertrude Stein

*Dada Manifesto* by Tristan Tzara

*First Surrealist Manifesto* by Andrea Breton

“On Stage Composition” by Wassily Kandisky